稱使大日向長外副遠懷齊

中國建議與日本討論釣魚島問題

並謂釣魚島歷來是華領土

（北京二十七日電）中國副外長齊懷遠今天下午說：中國政府建議中日雙方盡快就擱置主權、共同開發釣魚島海域資源、開放釣魚島海域漁業資源等問題進行磋商。中國政府強烈要求日本政府維護雙方過去達成的諒解，立即停止在釣魚島及其海域採取任何單方面行動。

齊懷遠是在緊急約見日本駐華大使橋本恕時說這番話的。這位副外長就釣魚島問題向大使提出嚴正交涉。

齊懷遠還說，釣魚島自古以來就是中國的領土，中國對釣魚島擁有無可爭辯的主權。日本對此有不同主張，此，在大使閣下直接參加的中日邦交正常化談判時，我們雙方都同意「以後再說」。中方認爲，我們雙方當時就此所達成的諒解是十分重要的，有利于兩國友好合作關係的發展。

齊懷遠指出，日本一些右翼團體竟然不顧中日關係的大局，不斷採取一些損害中國主權的行爲，多次登島建立各種設施。遺憾的是日本政府違反雙方的諒解竟然採取放任態度，曾表示準備批准他們建立的航標燈，甚至出動艦艇進入釣魚島海域驅趕中國台灣省漁民。日方的這些作法，嚴重侵犯了中國的主權，極大地傷害了全體中國人民的感情。

齊懷遠強調，中國的上述要求和建議，是從維護中日友好關係大局、政府給予積極響應。

台灣產品外銷總值大幅衰退

（香港電）台北消息：台灣經濟部工業局日前完成的台灣主要外銷勞工密集產業發展狀況分析顯示，今年一至八月，台灣外銷勞力密集產業除自行車、手工具、橡膠、電阻電容器業略有成長外，其餘皆呈衰退，同時其今年外銷總值預估僅能達到一百五十四億美元，較去年同期衰退百分之十六，創近三年來最低紀錄。

近三年來，台灣製造業發展環境有著劇烈的變化，致外銷導向的勞力密集產業陸續轉移東南亞及大陸地區開工生產。在台灣工業局針對十三項產業發展狀況分析中指出，台灣主要勞力密集產業值近三年來仍呈百分之六至百分之十成長，去年仍達三百二十二億美元，但至今年上半年外銷則呈大幅萎縮，預估全年總值僅能達到一百五十四億美元，負成長百分之十六，爲三年來的最低點。

主要外銷勞力密集之十三項產業中，工業局分析，塑膠製品、製衣、製鞋、家具、收錄音機、電風扇、彩色電視機、螺絲工業均呈衰退現象，且產業亦有外移情況，其中螺絲業產值衰退百分之二十五，製鞋負成長百分之二十，家具業衰退百分之二十、彩色電視機衰退百分之二十四、電風扇衰退百分之三十五等，這五項產業衰退情形較嚴重，對整體製造業產值影響甚大。

楊振華教授與泰合作共同開發超級營養液

（福州電）泰國正大集團總裁謝國民十九日在福州正大振華八五一生物工程有限公司成立慶典上說：「楊振華教授傑出的科技成就「八五一」與正大的科學管理結合，將使「八五一」系列走向世界各地，造福人類！」

作爲「八五一」超級營養液系列產品的發展者，楊振華教授十九日特別激動。這位四十三歲的女科學家在慶典上宣佈成立「楊振華八五一基金會」。把自己開發「八五一」獲得的專利費和成果轉讓費作爲基金，培養中青年科技人才，鼓勵科技人才多出成果，資助短期內能迅速獲得效益的科技、教育項目和科技教育工作者、自學成才者。

楊振華運用現代生物工程高技術發明的「八五一」系列產品對人體有特殊的保健作用，已多次在國內、國際博覽會獲金獎，產品行銷港、澳、台及日本、南朝鮮、東南亞、北美、西歐等國家和地區。楊教授把私人創立公司的獲得向北京亞運會贊助一百萬元人民幣，並資助中國博士後基金會四十萬元人民幣。

中國衛生部副部長何界生、中國駐法國大使蔡方柏、福建省人大常委會主任程序與海內外來賓一起參加慶典，並爲新落成的八五一大樓剪彩。

常務副市長黃菊透露上海與日本貿易額去年達十四億美元

（東京電）上海市常務副市長黃菊廿六日在此間以「過去成績不小，現實潛力更大，未來前景廣闊」來描述上海市與日本的經濟合作。

在今日此間爲日本企業界及其他有關人士舉行的一個專題演講會上，黃菊指出，改革開放以來，上海市與日本的經濟貿易關係發展迅速。一九八九年，雙方貿易額達到十四億美元，佔上海外貿總額的百分之十八左右。目前，日本常駐上海的商務辦事機構達一百九十家，約佔各國駐滬商務機構的百分之三十六。這些都表明日本經濟界對上海開展經濟合作交流的濃厚興趣。

黃菊說，上海市與日本的經濟合作潛力很大。首先是投資的潛力很大。其次是貿易的潛力很大。

據說，日本企業家和商人對去上海投資存在兩大疑慮。其一是認爲上海偏重于與歐美國家發展經貿關係：二是覺得上海人太精明，難打交道。對此，黃菊向與會者陳述了見解。第一個担心完全是一種誤解。上海對各國客商都一視同仁熱忱歡迎，絕無厚此薄此之想。第二個担心，也可打消。因爲精明也有好處，比如上海的外商投資企業成功率高達百分之九十八，絕大多數外方投資者都在上海方面的合作下獲得了預期收益。當然，太精明了也不好，斤斤計較往往失之見小忘大，急功近利不免疏于深謀遠慮。現在，上海的企業界也在不斷努力改進。

一萬年前陶片在河北省出土

（西安電）記者從正在陝西臨潼舉行的中國環境考古學術討論會上獲悉，中國陶器考古亦獲得重要成果：中國時代最早、距今約一萬年的陶器殘片，在河北省徐水縣南莊頭遺址出土。

南莊頭村位於徐水縣西北部，河北省文物考古工作與北京大學考古系於一九八六年至一九八七年在這裏進行勘察和試掘時，在距地面一點八米至二點三米的文化層中，發現了十幾塊陶片，以及一批石器、骨器和有加工痕跡的木頭、鹿角。北大考古系以對這裏出土的淤泥、木頭、木炭等十多個樣品進行了系列測檢，表明它們的年代距今九千七百年至一萬零五百年之間。後經中國科學院地質研究所地質工作者考察認定，該文化層爲全新世初期的地層。從而進一步斷定，與這些遺物伴生的陶片，也應爲距今約一萬年左右的新石器時代早期的文化遺存。這比目前已知最早的廣西桂林甑皮岩、河北磁山、河南裴李崗等遺址出土的陶器還要早一、二千年。與會的文物、考古、地質專家認爲，南莊頭發現的這批陶片，是中國目前已知的地層和年代確切的最早陶製品。

厦門將建設一條西通道連接本島與大陸

（福州電）厦門市已決定興建西通道，目前前期準備工作已經展開。

西通道是厦門市規劃中的三條聯接厦門島與大陸之間交通的公路之一。它橫跨厦門西海域東渡港海區，東起島內市區仙岳路，西至東渡對岸的海滄地區，通過海滄公路網與厦漳公路連接。

據厦門市交通局的官員介紹，建設西通道首先是爲滿足二零零零年後進出島汽車交通的需要。據預測，十年之後，進出厦門島的車輛將達三萬五千輛，而現有的集美海堤日通車能力只有二千輛，建設中的厦門—集美跨海大橋設計通車日流量爲二萬五千輛，還不能滿足需要。

這位官員說，建設西通道也是城市、港口建設發展的需要。根據城市總體規劃，厦門市將形成以西海灣爲中心的海港城市，規劃中的三個新開發區有馬鑾、嵩嶼以及海滄投資區西部海域的兩岸。因此，西通道對新市區開發及方便未來城市市內的交通具有重要意義。

建設西通道還是爲了適應經濟發展的需要。由於目前海滄地區與市區交通不便，大片土地未能開發利用。隨着近幾年厦門特區的經濟發展，海外投資迅速增加，特別是台資的湧入使厦門特區的經濟呈現出更加活躍的勢頭，據統計台商在厦門的投資已佔其在大陸總投資額的三分之一强，目前島內地皮緊張的矛盾日益突出。爲此，厦門市已在西海岸海滄地區闢了台商投資區。根據台商在厦門投資的現狀和發展趨勢進行規劃，建設中的海滄地區將形成人口超過百萬、佔地相當於厦門本島面積的新興工業開發區。西通道的建設將完善該開發區的投資環境，加强其與厦門本島的聯繫，從而使開發區同厦門本島一起，形成一個經濟繁榮、富有活力的新城市。

據了解，厦門西通道初步設計爲橋樑或隧道兩種方案，道路標準爲城市道路主干路一級，通行能力爲每日三萬零六百輛。

厦門市交通局的官員告訴記者，西通道建設需投資四至十一億元人民幣，由於工程地質條件複雜，施工難，投資大，中央有關部門已原則同意可在技術、投資上與國外合作。目前已有多家外國公司來厦洽談投資及技術合作的可能性。

強闖燈號
自招其禍
ICBC
你的地方銀行

中國糧油有限公司　世界米行
CHINA CEREALS & OILS CORP. LTD.　RICE WORLD ®
239 E. Hastings St., Van., B.C.　100 GORE AVE. (Corner of Powell & Gore)
溫哥華喜士定東街239號　電話：687-4204　歌雅街100號（有寬大停車場）

秋季酬賓大贈送！大減價！

美國標準牌米王
品質第一，好煮好食，
粒粒靚，保證滿意。
原價$21·50
大減價只售$14·99

買二送一
★買兩包50磅庄美國標準牌米王，免費贈送100% Pure 粟米油3公升一罐。
★買一包送贈券一張，可於下次買米時送油。

美國加州好景牌米王
上等靚絲苗
原價$19·99
大減價只售$15·99

買一送一
買一包50磅庄美國加州好景牌米王
免費贈送100%純淨粟米油3公升一罐

各款美國絲苗米
泰國香米
澳洲絲苗
一律大減價

美國麒麟牌米王
特等靚絲苗
原價$19·50
大減價只售$14·95

買二送一
買二包美國麒麟牌米王
免費贈送一包麒麟牌米王

本公司爲加西最大之食米入口公司，一向以薄利多銷爲宗旨

最新運到：
澳洲金冠牌絲苗米王
是澳洲米之極品
在香港三種澳洲米之中銷量佔第一
輭夾滑請嘗試。

介紹期內　特別優待
1991年新款
ACURA
INTEGRA

四門房車及兩門轎跑車

即日開始，優待100位INTEGRA（形格）1991年新款車車主，免費精工全車噴上高級水晶蠟，保持您的座駕光輝奪目。

ACURA 5 YEAR 100,000 KM WARRANTY
保用五年
詳情請向本行查詢

大昌集團RICHMOND ACURA傳統之優良服務，保用五年或十萬公里，各部門均有華人職員，確保閣下獲得最方便及最滿意的服務。

CUSTOMER SATISFACTION INDEX C·S·I
連續四年，在美國選爲車主最滿意的汽車

#1 銷量最多 ACURA代理
香港、美國、澳洲、日本、星加坡
大昌貿易行集團
RICHMOND ACURA
列治文 4211 NO. 3 ROAD, ☎ 278-8999